



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/43/603/Add.1
23 November 1988
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN

第四十三届会议
议程项目 7 2

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

秘书长的报告

增 编

目 录

	<u>页次</u>
各国政府的答复	2
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	2
乌克兰苏维埃社会主义共和国	4
苏维埃社会主义共和国联盟	5

各国政府的答复

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

〔原件：俄文〕

〔1988年10月26日〕

1. 过去一年来，出现了认真改善国际安全的趋势。作为这种趋势基础的全球政治新思想的各种概念在国际社会中得到日益广泛的传播。

2. 《苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国消除两国中程导弹和中短程导弹条约》的生效以及开始根据该条约采取行动已为裁军方面的努力开展了一个新阶段。华盛顿和莫斯科最高领导人确认的谅解，即：核战争中没有胜利者，绝对不打核战争、决心防止苏美之间的任何战争，不论是核战争或常规战争，以及宣布放弃军事霸权的企图，这都为共同努力加强国际安全作了重大贡献。苏美两国继续恪守1972年签署的《限制反弹道导弹系统条约》并承诺在商定时期内不退出该条约后，进行的关于削减两国50%的进攻性战略武器的谈判，就是这个进程的重要组成部分。苏美两国还就核试验有关的事项进行了全面性分阶段和有目标的谈判。参加欧洲安全与合作会议的各国在维也纳会议中为展开裁减欧洲武装部队和常规武器谈判的种种努力正朝向其目标迈进。1986年在欧洲建立信任和安全措施及裁军问题斯德哥尔摩会议的协议正圆满地付诸实行。

3. 总而言之，这些趋势使人们有理由相信，大国参与战争的直接危险业已减少。

4. 在民族和解的旗帜下，以和平方式解决区域冲突也正在取得切实的进展。现在，必须确保所有各方都无例外地严格遵守关于阿富汗问题的日内瓦协定，同时，对两伊冲突、柬埔寨境内局势以及南部非洲、塞浦路斯和西撒哈拉局势的某些情况中显露了值得鼓舞的政治解决的端倪，也必须巩固和加强。

5. 因此，国际社会正走向化愿望为实际行动的重要转变，它在很大程度上要归功于联合国及其秘书长。

6. 但是，这些新的令人鼓舞的趋势尚不能完全保证是不可逆转的。 为了加强这些趋势，最重要的是决不能丧失这股势头。

7. 当今世界现实的特点是，核威胁的全面性、各种全球性问题日趋严重，世界的日趋一体化和相互依赖已成为国际现象，这就必须根据人类共同的价值观念来确定优先次序。“安全必须包罗一切才是可信赖的真正的安全”，这句话已成为今日的政治格言。

8. 为了建立全球安全，就必须制定全球性的处理办法。 这就是社会主义国家提出全面安全观点的倡议的主要目的。 作为倡议的发起国之一，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国相信，就安全问题的政治和军事方面而言，任何以武力、特别是军事武力为基础的政策，无论怎样加强——军备力量都不能获得安全。 需要加强的是政治努力，因为只有政治努力才能导致真正的安全。 而不是基于恐惧毁灭的安全。

9. 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国相信，保障各国安全的重点必须从相对的军事能力转移到政治合作和严格遵循各项国际义务，以便处理全球经济、生态、能源、营养、医学和其他问题。 建立全面安全是与加强联合国的作用和效率紧密相连的。

10. 因此必须加强旨在结束军备竞赛和实现裁军的双边努力最近取得的势头，并将其扩大到多边领域。 必须大大加强联合国各主要机构——大会、安全理事会、国际法院等——的成果，必须使联合国秘书长发挥更大的作用。

11. 联合国维持和平行动和联合国军事观察员制度具有维持和平的巨大潜力，必须予以扩大。 重要的是，应制定并实施一系列措施，在国际关系中建立有效的法制制度。 各项具体建议都已有了初步内容，应该毫不延迟地开始进行所有的工作。

12. 沿着这条道路前进，将保证国际关系的逐步非军事化和人性化，在利益均衡、承认各国自由选择的权利以及充分遵行《联合国宪章》的基础上，化解全世界的许多矛盾。

13. 社会主义国家的全面安全倡议与执行《加强国际安全宣言》的努力有共同的目标，两者相辅相成，并能增进思想积极转变的具体表现，使目前国际事务刚刚开始的过程变为不可逆转的潮流。

乌克兰苏维埃社会主义共和国

〔原件：俄文〕

〔1988年10月12日〕

1. 联合国于1970年通过的《加强国际安全宣言》仍然适用于当前，其意义并未过时。乌克兰共和国把执行该宣言看作国际社会的重点任务之一。

2. 在当今世界上，国际安全具有普遍性质，只能通过所有国家的共同努力才能确保。正因为如此，包括乌克兰共和国在内的社会主义国家在联合国提出了关于建立全面的国际和平与安全体系的建议。

3. 各国的努力化为国际行动是今日相互依存世界上全面安全体系的支点，而和平共处原则是人类生存和进步最重要的条件之一。

4. 《联合国宪章》奠定了各国集体行动的基石。联合国还掌握了适当的机制，各国在这些机制中可作出各种努力。其任务是确保联合国的宗旨完满实现，维护国际和平与安全的机制充分正常地运行。

5. 实现全面安全的主要途径是核裁军以及削减军事能力到合理的充分水平。随着《苏美消除两国中程导弹和中短程导弹条约》生效，开始了真正的核裁军进程，该进程旨在推动在各方面建立安全无暴力世界的进展。与此同时它也为确立监测销毁核武器进展情况的可靠方法打下了基础。

6. 其后的步骤是,在遵守《限制反弹道导弹系统条约》的前提下拟定削减两国百分之五十的进攻性战略武器条约,缔结关于禁止化学武器的公约,停止核爆炸,削减常规武器和限制海军活动。

7. 乌克兰共和国认为,只要联合国及其秘书长、安全理事会和其他国际机构和机制有效地行使职能,国际社会在裁军领域的努力就会产生效果。

8. 本组织在消除紧张的温床方面拥有缔造和平的巨大潜力。阿富汗局势达成政治解决,两伊战争停火,就塞浦路斯问题和其他重要的政治事件开始对话,这一切都清楚地表明了上述事实。联合国作为全世界唯一的全球与区域安全保护中心的作用必须继续得到加强。

9. 同时还必须使安全理事会更为积极地工作并保证其成员间更加密切地合作。

10. 为解决生态问题而制订照顾到相互利益的共同办法以及在经济领域中实现互利的多边合作将会进一步推进对《宣言》条款的执行工作。

11. 在包括人权的人道主义领域内,开展大规模的国际合作,发展各国人民间的联系和信息交流对于形成和平与安全的持久保障是十分重要的。

12. 大会第四十三届会议审议《加强国际安全宣言》执行情况问题,为进一步深化关于安全问题的多边对话和增进联合国及其主要机构的权威与效能提供了良好的机会。

13. 乌克兰共和国重申忠实于《加强国际安全宣言》,并将为执行该宣言同其他会员国积极合作。

苏维埃社会主义共和国联盟

(原件:俄文)

(1988年9月20日)

1. 《加强国际安全宣言》是一项重要的政治和法律文书,它在核子和空间时

代丰富了《联合国宪章》的规定。

2. 在当今矛盾而又相互依存并日趋一体化的世界中，国际安全是指导世界政治所有领域的普遍性概念。

3. 社会主义国家集团联合提出的关于全面的国际和平与安全体系的倡议，目的在于实现国际安全、充分并无例外地执行《联合国宪章》以及创建和平的坚实保障。

4. 这项倡议反映了国际社会日益增强的意向，并有助于加强联合国内已开始的复兴进程。

5. 目前，国际生活中鲜明地产生了两种趋势。一方面，各国对多边合作的兴趣明显增强。另一方面，联合国积极参与解决普遍性问题，进一步促使各国对自己在国际舞台上的行为采取比较负责的态度。各国面对种种全球性威胁作出国际化的努力并共同捍卫普遍性价值，这是促成人类安全和进步的重要因素。

6. 在目前的情况下，必须共同寻求确保全面安全的方法和办法，首先要根据《联合国宪章》规定，增强联合国的作用和权力，特别是增强联合国在讨论关于执行《加强国际安全宣言》的问题方面的作用和权力。

7. 国家间双边关系的巩固和发展对加强国际安全正在产生有利的影响。从这一方面来看，苏美进一步对话具有特别重要的意义。莫斯科首脑会议将这一对话提高到新的水平。苏联和美国之间的相互了解逐渐成为国际安全中的重要因素。

8. 加强国际安全的主要途径在于销毁核武器和其他大规模毁灭性武器以及将各国的军事力量降低到合理的充分水平。

9. 苏联认为，苏联和美国的双边努力必须同整个国际社会的多边行动携手共进，并主张核裁军应成为一个多边事项。

10. 《美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟消除两国中程导弹和中短程导弹条约》为实行真正的核裁军奠定了基础。同时，为确立监测销毁核武器进展

情况的办法打下了基础。苏联认为自己的任务是使目前销毁核武器的进程成为一个不停顿的、日益扩大和不断强化的进程，并争取尽早完成苏联和美国在双方一致同意的基础上规定削减两国百分之五十战略进攻性武器的条约的工作。

11. 苏联认为，在加强安全问题的政治方面有一项紧迫的任务，即必须有效地利用联合国促成和平的潜力来消除国际局势紧张和区域冲突的焦点。苏联坚信，在保障各国人民在没有外来干涉的情况下的自由选择权这一方面，尊重利益均衡是公正地政治解决冲突局势的先决条件，联合国及其主要机构可以发挥真正不可缺少的作用。

12. 加强国际安全迫切需要拟定共同的办法，在解决生态问题方面以及在实现经济领域有效的多边合作方面应考虑到相互的利益。苏联相信，国际安全只有在确保所有民族和个人的生存并保障其自由发展的情况下才能切实有效并不可动摇。我们建议扩大人道主义合作，并使人道主义领域的国内立法和行政规章符合国际义务和准则。

13. 顺理成章的下一步应该是在大会第四十三届会议讨论执行《加强国际安全宣言》问题时，特别重视研究如何以最妥善的方式提高联合国及其主要机构的效能，并重视促进以多边方式处理加强国际安全的具体方面。

14. 苏联根据苏联共产党第二十七届大会和党的第十九次会议制订的政策，赞同《加强国际安全宣言》；苏联愿意同所有国家进行建设性对话，并准备在其能力范围内尽力保证在国际关系中严格遵守《联合国宪章》的宗旨和原则。

— — — — —